

MAXMEYER CAR REFINISH

KARTA ZASAD BEZPIECZENSTWA
wg dyrektywy 91/155/CE

=====

1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI CHEMICZNEJ I PRZEDSIĘBIORSTWA

1.1. Oznaczenie : 19754120 MAXICAR AD 1201

Identyfikacja produktu : 19751201

1.2. Dostawca : MaxMeyer Car Refinish, PPG Industries Italia S.r.l

Kontakt z działem : MaxMeyer Car Refinish

Tel : +39-02-6404-2220

Fax : +39-02-6404-2270

Inne :

1.3. Przewidziane zastosowanie :

=====

2. SKŁAD / INFORMACJA O SKŁADNIKACH

- Rodzina chemiczna : Poliester

- Wymienione poniżej zagrożenia dla zdrowia odnoszą się do pojedynczych substancji w rozumieniu Dyrektywy o Substancjach Niebezpiecznych 67/548/CE i poprawek do niej.

W sprawie zagrożeń związanych z preparatem, zob. rozdział 3.

Substancje	% wagowo	Symbol i teksty R (*)
N ₅ CAS	w	substancji czystych
	produkcje	
ESTER 2-BUTOKSYETYLOWY KWASU OCTOWEGO		
112-07-2	1 -< 2 %	XN R20/21
ESTER 2-METOKSYPROPYLOWY KWASU OCTOWEGO		
108-65-6	7 -< 10 %	XI R36
ETYLOBENZEN		
100-41-4	1 -< 2 %	XN R20
ALKOHOL BUTYLOWY		
71-36-3	3 -< 5 %	XN R22,R41,R37/38,R67
1,2-DIMETYLOBENZEN		
1330-20-7	5 -< 7 %	XN R20/21,R38
ESTER BUTYLOWY KWASU OCTOWEGO		
123-86-4	50 -< 60 %	R66,R67
HEKSON		
108-10-1	3 -< 5 %	XN R20,R36/37,R66

(*) Zobacz pełny tekst w paragrafie 16.

=====

3. IDENTYFIKACJA ZAGROZEN

- XI DRAZNIACY
 - Działa drażniaco na oczy.
 - Wielokrotne narazenie może spowodować wysuszenie lub pękanie skóry.
 - Wdychanie oparów może spowodować senność i zawroty głowy.
 - SUBSTANCJA LATWO PALNA.
- =====

4. PIERWSZA POMOC

Przypadek ogólny :

W razie wątpliwości lub jeżeli objawy utrzymują się, wezwać lekarza. Mieć przy sobie Kartę Zasad Bezpieczeństwa. Nie podawać osobie nieprzytomnej niczego do spożycia.

Zagrożenie drogą oddechową :

Wynieść pacjenta na świeże powietrze, ułożyć go i okryć. Jeżeli oddech jest nieregularny lub zatrzymany, zastosować sztuczne oddychanie. Nie podawać niczego doustnie. Jeżeli pacjent jest nieprzytomny, ułożyć go w bezpiecznej pozycji i wezwać lekarza.

Kontakt z oczami :

Przemywać je dużą ilością czystej wody przez przynajmniej 15 minut, utrzymując otwarte powieki i wezwać lekarza.

Kontakt ze skórą :

Zdjąć skażoną odzież. Dokładnie umyć skórę wodą i mydłem lub użyć odpowiedniego środka do mycia skóry. NIE używać rozpuszczalników ani rozcieńczalników.

Spożycie :

W razie przypadkowego spożycia produktu wezwać natychmiast lekarza. Położyć pacjenta. NIE wywoływać wymiotów.

=====

5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POZARU

- Środki gasnicze :
 - . zalecane : piany uniwersalna, CO₂, proszki
 - . nie stosować : wąż strażacki o prostym strumieniu
 - Zalecenia :
 - . Pożar spowoduje pojawienie się gęstego czarnego dymu. Kontakt z produktami rozkładu może przedstawiać zagrożenie dla zdrowia. Osoby walczące z ogniem powinny używać autonomicznego aparatu oddechowego.
 - . Zamknięte kontenery zagrożone ogniem należy ochłodzić przez rozpylanie wody, co pozwoli uniknąć wzrostu ciśnienia, samozapłonu i wybuchu.
 - . Puste kontenery, w których były przechowywane substancje łatwopalne nie powinny być spawane, wystawiane na działanie wysokich temperatur i źródeł ognia.
 - . Zapobiec przedostaniu się środków użytych do gaszenia pożaru do kanalizacji i cieków wodnych.
- =====

6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

- Usunąć źródła ognia i przewietrzyć pomieszczenia. Unikać wdychania oparów, używając odpowiedniego sprzętu ochrony dróg oddechowych. Zastosować się do zaleceń podanych w rubrykach 7 i 8. Powstrzymać i zbierać wycieki przy użyciu niepalnych materiałów chłonnych, np: piasku, ziemi, wermikulitu, ziemi diatomowej, i gromadzić je w beczkach, w przewidywaniu pozbycia się ich zgodnie z obowiązującymi przepisami (zob. rubryka 13). Zapobiec przedostaniu się substancji do kanalizacji i cieków wodnych.
- Zmywać stosując środki zawierające detergent : unikać używania rozpuszczalników.
- Jeżeli doszło do skażenia warstw wodonosnych, rzek, kanalizacji - zgodnie z obowiązującą procedurą zawiadomić kompetentne władze.

=====

7. OBCHODZENIE SIĘ Z SUBSTANCJĄ I MAGAZYNOWANIE

7.1. Manipulacje

- Zabronione jest palenie tytoniu, spożywanie posiłków i napojów w pomieszczeniach, w których stosowany jest produkt. - Przechowywać opakowania dobrze zamknięte. Otwarte opakowanie powinno zostać starannie opróżnione.

Materialy opakowane:

a) zalecane = najlepiej przechowywać produkt w oryginalnym opakowaniu.

b) unikać :

- Materiały wrażliwe na rozpuszczalniki

- Ostrożnie manipulować i otwierać opakowania, unikać rozlania lub rozsypania produktu. Nie opróżniać pod ciśnieniem : pojemniki nie zostały do tego przewidziane. Wyczyścić lub wyrzucić skażoną odzież i obuwie.
- Może dojść do nagromadzenia ładunków elektrostatycznych w preparacie : należy podłączyć uziemienie przed przelewaniem. Zaleca się, aby pracownicy nosili obuwie i odzież antystatyczną, a podłoga wykonana była z materiału przewodzącego.
- Opary są cięższe od powietrza. Mogą gromadzić się przy podłodze i tworzyć z powietrzem mieszaniny wybuchowe. Nie dopuszczać do powstania łatwopalnych lub wybuchowych steżeń substancji w powietrzu, unikać steżeń oparów przekraczających graniczne wartości dla narażeń profesjonalnych.
- Stosować produkt w pomieszczeniach bez dostępu ognia i pozbawionych innych źródeł zapalnych, dysponować instalacją elektryczną zabezpieczoną zgodnie z obowiązującymi normami. Umieszczać z dala od źródeł ciepła, iskier i płomieni. Nie używać narzędzi mogących iskrzyć.
- Unikać kontaktu z oczami i skórą oraz wdychania oparów i rozpylonego aerozolu.

- Uzywac odpowiedniego sprzetu do oddychania w trakcie malowania natryskowego, nawet na zewnatrz. Przy pracach w pomieszczeniach zamknietych/kabinach, lub jezeli wentylacja okazuje sie niewystarczajaca do usuniecia czasteczek i oparów rozpuszczalników, nalezy uzywac aparatu oddechowego z doprowadzeniem powietrza podczas malowania natryskowego.

7.2. Skladowanie

Skladowac zgodnie z zaleceniami obowiazujacego prawa.

Przestrzegac zalecen podanych na etykietach. Skladowac w temperaturze miedzy 0 a 30ş, w miejscu suchym i dobrze wentylowanym. Przechowywac z dala od wszelkich źródel ognia, ciepła i bezposredniego swiatła slonecznego.

=====

8. KONTROLA NARAZENIA / SRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

8.1. Srodki natury technicznej

- Unikac wdychania oparów, aerozoli i czasteczek. Zadbac o skuteczną wentylację wywiewną na stanowiskach pracy i przez odsysanie ogólne, zapewniajaca utrzymanie stezen substancji w atmosferze ponizej granicznych wartosci zagrozenia. W razie niewystarczajacej wentylacji uzywac aparatów oddechowych.

8.2. Wartosci najwyzszych dopuszczalnych stezen chemicznych

Wartosci najwyzszych dopuszczalnych stezen chemicznych :

CAS Nş	% wagowo w produkcie	Wartosci najwyzszych dopuszczalnych stezen chemicznych (.)			
		NDS ppm	mg/m3	NDSCh ppm	mg/m3
ROZPUSZCZALNIKI ORGANICZNE					
ESTER 2-BUTOKSYETYLOWY KWASU OCTOWEGO					
112-07-2	1 -< 2 %	-	100	-	-
ESTER 2-METOKSYPROPYLOWY KWASU OCTOWEGO					
108-65-6	7 -< 10 %	-	-	-	-
ETER MONOMETYLOWY GLIKOLU PROPYLENOWEGO					
107-98-2	3 -< 5 %	-	-	-	-
ETYLOBENZEN					
100-41-4	1 -< 2 %	-	100	-	350
ALKOHOL BUTYLOWY					

71-36-3	3	< 5 %	-	50	-	150
1,2-DIMETYLOBENZEN						
1330-20-7	5	< 7 %	-	100	-	350
ESTER BUTYLOWY KWASU OCTOWEGO						
123-86-4	50	< 60 %	-	200	-	950
HEKSON						
108-10-1	3	< 5 %	-	200	-	300

(.) : obacz Wykaz wartosci najwyzszych dopuszczalnych stezen czynników szkodliwych dla zdrowia w srodowisku pracy. Rozporzadzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 17 czerwca 1998

NDS : Najwyzsze dopuszczalne stezenie

NDSCh : Najwyzsze dopuszczalne stezenie chwilowe

NDSP : Najwyzsze dopuszczalne stezenie pulapowe

- : Nie oszacowany

8.3 Ochrona indywidualna

- Ochrona dróg oddechowych : Odpowiedni, homologowany sprzet do ochrony dróg oddechowych powinien byc wybrany w zaleznosci od rodzaju substancji powodujacej skazenie, wg instrukcji producenta, baczac na jego dobre dopasowanie.
- Ochrona rak :
W przypadku przedluzonego lub czestego narazenia, zalecamy rekawice typu : alkohol poliwinylowy, kauczuk neoprenowy, kauczuk nitrylowy. Kremy ochronne moga byc stosowane w celu ochrony narazonych partii skóry, nie nalezy ich stosowac po zetknieciu skóry z produktem.
- Ochrona oczu :
Stosowac oslony oczu przewidziane do ochrony w przypadku rozlania substancji.
- Ochrona skóry :
Nosic odziez antystatyczna, z włókien naturalnych lub włókien syntetycznych odpornych na ogien. W przypadku kontaktu z produktem, nalezy umyc wszystkie zanieczyszczone czesci ciala.

9. WŁASCIWOSCI FIZYKOCHEMICZNE

- Stan fizyczny w 20°C : Płynny
- Punkt zaplonu : 24 °C Metoda : NFT 30050 (ISO 1532)
- Gestosc w 20°C : 0.9 Metoda : NFT 30020 (ISO 2811)
- Gestosc oparów : > powietrza
- Dolna granica wybuchu (obj. %) : 0,8
- Zdolnosc mieszanania sie z woda w 20°C : niemieszalny
- pH : nie dotyczy
- Procent substancji lotnej wagowo : 87 Objetosciowo : 90
- Cisnienie oparów w 20°C : 9 mm Hg

10. STABILNOSC I REAKTYWNOŚĆ

Preparat jest stabilny w warunkach manipulacji i składowania podanych w rubryce 7. W przypadku zapalenia preparat może wyzwolić niebezpieczne produkty rozkładu jak :

- Tlenek węgla

11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

Brak dostępnych danych o samym preparacie.

Ze względu na obecność w produkcie ESTER 2-BUTOKSYETYLOWY KWASU OCTOWEGO, o dowiedzionej zdolności przenikania przez skórę, mogą wystąpić szkodliwe skutki hematologiczne.

Narazenie na wdychanie oparów rozpuszczalników zawartych w preparacie, ponad dopuszczalny poziom narazenia, może wywołać szkodliwe skutki dla zdrowia, jak podrażnienie błon śluzowych i układu oddechowego, nerek, wątroby i centralnego systemu nerwowego. Objawy mają m.in. postać : bólów głowy, zawrotów głowy, zmęczenia, osłabienia mięśniowego, a w ekstremalnych przypadkach utraty przytomności.

Długotrwałe lub częste kontakty z produktem mogą zniszczyć naturalną zdolność ochronną skóry i powodować jej stany zapalne w wyniku kontaktu niealergicznego oraz wchłanianie poprzez epidermę.

Dostanie się produktu do oczu może spowodować podrażnienia i odwracalne uszkodzenia.

12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

Brak dostępnych danych o samym preparacie.

Należy unikać przedostania się produktu do kanalizacji i cieków wodnych.

13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

Nie wylewać do kanalizacji ani do cieków wodnych.

Odpady i zużyte opakowania powinny zostać usunięte zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Ich ponowne wykorzystanie lub usunięcie powinno zostać zlecone autoryzowanej stacji utylizacji odpadów.

14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

- ADR
 - Klasa zagrożenia : 3
 - Numer ADR : 31§ c)
 - Grupa opakowania : III
 - Kod zagrożenia : 30
 - Numer UN : 1263
 - Etykieta : 3

- Napelnianie ponizej 5 l na opakowanie wewnetrzne i do 45 litrów na przesyłke, sa to ilosci progowe wedlug zapisu 2301a.

- OACI
 - Klasa zagrożenia : 3
 - Grupa opakowania : III
 - Numer UN : 1263
 - IATA pasazer : 309 60L
 - IATA cargo : 310 220L
 - Etykieta :

- IMDG
 - Klasa zagrożenia : 3.3
 - Kod IMDG : 3372
 - Grupa opakowania : III
 - Numer UN : 1263
 - Etykieta :

=====

15. INFORMACJE DOTYCZACE UREGULOWAN PRAWNYCH

----- ETYKIETY -----

Wedlug zalecen dyrektywy 88/379/CE, okreslajacej kryteria klasyfikacji i zasady etykietowania i pakowania niebezpiecznych preparatów, produkt jest nastepujaco etykietowany :

- XI DRAZNIACY
- ZAWIERA : ALKOHOL BUTYLOWY
- R36 Dziala drażniaco na oczy.
- Wielokrotne narazenie moze spowodowac wysuszenie lub popekanie skóry.
- R67 Wdychanie oparów moze spowodowac sennosc i zawroty glowy.
- R10 SUBSTANCJA LATWO PALNA.
- S46 Po polknieciu skonsultowac sie natychmiast z lekarzem i pokazac opakowanie lub etykiete.
- S23+S38+S24 Nie wdychac oparów/aerozolu. W przypadku niedostatecznej wentylacji uzywac odpowiedniego sprzetu do oddychania. Unikac kontaktu ze skóra.
- S26 W przypadku zanieczyszczenia oczu przemyc natychmiast duza iloscia wody, zwrócić sie o pomoc lekarska.

=====

16. INNE INFORMACJE

Pelny tekst zwrotów, których Nr znajduje sie w rozdziale 2 :

- R20/21 Działa szkodliwie w przypadku narazenia droga oddechowa i kontaktu ze skórą.
- R36 Działa drażniaco na oczy.
- R20 Działa szkodliwie w przypadku narazenia droga oddechowa.
- R22 Działa szkodliwie w przypadku spożycia.
- R41 Ryzyko powaznego uszkodzenia oczu.
- R37/38 Działa drażniaco na układ oddechowy i skórę.
- R67 Wdychanie oparów moze spowodowac sennosc i zawroty glowy.
- R38 Działa drażniaco na skórę.
- Wielokrotne narazenie moze spowodowac wysuszenie lub popekanie skóry.
- R36/37 Działa drażniaco na oczy i układ oddechowy.

=====
Informacje znajdujace sie w karcie oparte sa na aktualnym stanie wiedzy naukowej i technicznej.

Z DATA : 23/10/00

Celem niniejszych informacji jest zwrócenie uwagi na sprawy higieny i bezpieczeństwa w kontakcie z produktami dostarczanymi przez PPG oraz zasugerowanie srodków ostroznosci przy skladowaniu i stosowaniu produktu. Nie przedstawia sie zadnych dowodów ani gwarancji, dotyczacych wlasnosci produktu. Nie ponosimy odpowiedzialnosc w wypadku nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa podanych w karcie, lub niewlasciwego stosowania produktów.

=====
Informacje zawarte w Karcie Zasad Bezpieczeństwa sa wymagane postanowieniami Dyrektywy 91/155/CE, ustalajacej zasady opracowywania i rozpowszechniania Kart Zasad Bezpieczeństwa.
=====

KONIEC KARTY ZASAD BEZPIECZENSTWA (8 stron)